

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

1. Application

- a. These GENERAL TERMS AND CONDITIONS (“**Terms and conditions**”) shall form part of the agreement concluded between Park Place Technologies GmbH (“**Park Place**”) and the **Customer** (“**Agreement**”). We hereby object to any counter confirmation, counter offer or other reference by the Customer to its general terms and conditions; any dissenting terms and conditions of the Customer shall only apply if we have confirmed the same in writing.
- b. These Terms and conditions, as amended from time to time, shall apply to all subsequent transactions without any need of express reference thereto or agreement thereon at the conclusion of such transaction. These Terms and conditions shall particularly apply to all sales of “**Equipment**” and “**Services**” that may be ordered by the Customer from time to time. It is understood that in the event the Customer requires that a Purchase Order must be issued before a Park Place Invoice can be accepted for payment, Park Place agrees to accept such Customer Purchase Order conditionally for the sole purpose of payment of the Park Place Invoice and it is understood that in event of conflicts of any terms in the Customer Purchase Order, the terms of this Agreement shall supersede and control.

2. Termination

- a. A “**Service Agreement**” or “**Statement of Work**” governed by these Terms and conditions may be terminated
 - i. by the Customer at any time with sixty (60) days’ prior notice; or
 - ii. by either party with immediate effect if the other party has failed to comply with any of its material obligations.
- b. The Customer may remove individual Equipment and/or Services from an existing Service Agreement by giving sixty (60) days’ notice to Park Place (“**Partial Termination**”).

1. Geltung

- a. Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen („**AGB**“) sind Bestandteil des zwischen der Park Place Technologies GmbH (“**Park Place**”) und dem **Kunden** geschlossenen Vertrags („**Vereinbarung**“). Gegenbestätigungen, Gegenangeboten oder sonstigen Bezugnahmen des Kunden, unter Hinweis auf seine Geschäftsbedingungen widersprechen wir hiermit; abweichende Bedingungen des Kunden gelten nur, wenn diese von uns schriftlich bestätigt worden sind.
- b. Diese AGB gelten in ihrer jeweils neuesten Fassung auch für alle Folgegeschäfte, ohne dass dies bei deren Abschluss noch ausdrücklich erwähnt oder vereinbart werden muss. Diese AGB gelten insbesondere für alle Verkäufe von „**Equipment**“ und die Erbringung von „**Dienstleistungen**“, die von dem Kunden zukünftig bestellt werden. Sollte ein Kunde auf eigenen Wunsch einen eigenen Bestellschein an Park Place versenden, bevor eine Rechnungstellung durch Park Place erfolgen kann, dient dieser Bestellschein allein zum Zweck der Zahlungsabwicklung. Sollte der Bestellschein dieser Vereinbarung widersprechende Bedingungen enthalten, haben die Regelungen dieser Vereinbarung Vorrang.

2. Kündigung

- a. Ein „**Dienstleistungsvertrag**“ oder ein „**Auftrag**“ im Geltungsbereich dieser AGB kann gekündigt werden
 - i. ordentlich durch den Kunden unter Wahrung einer Frist von sechzig (60) Tagen; oder
 - ii. durch jede Partei aus wichtigem Grund mit sofortiger Wirkung.
- b. Der Kunde kann im Rahmen eines bestehenden Dienstleistungsvertrags hinsichtlich einzelner Teile des Equipments und/oder einzelner Dienstleistungen die teilweise Kündigung unter Wahrung einer Frist von sechzig (60) Tagen erklären

- c. Upon termination of the Agreement pursuant to a. above, the rights of each party shall terminate except as otherwise provided in this Agreement. Such termination shall not release any party from its current and prior obligations arising under the Agreement prior to notice of termination. Credit will be given on a 30-day monthly pro-rated basis for services not performed and paid by the Customer.
- d. Termination notices must be given in writing.
- e. If Park Place and the Customer have entered into a separate written Master Services Agreement applicable to Equipment and/or Services, then the terms of such Master Services Agreement shall supersede and govern the sale of the Equipment and/or Services and these terms and conditions herein shall be null and void and not apply.

3. Fees

Maintenance and other recurring “**Fees**” shall be invoiced annually in advance (unless otherwise noted on the Quote) and are payable within thirty (30) days. Quoted prices are net prices. Park Place reserves the right to suspend or terminate maintenance and/or recurring services if Fees are not paid in accordance to these terms and conditions.

4. Limitation of Liabilities

- a. In case of intent or gross negligence on our part or by our representatives or agents we are liable according to the provisions of applicable law; the same applies in case of culpable breach of fundamental contract obligations. To the extent the breach of contract is unintentional, our liability for damages shall be limited to the typically predictable damage.
- b. Our liability for culpable damage to life, body or health as well as our liability under the Product Liability Act shall remain unaffected.

(„Teilkündigung“).

- c. Nach der Kündigung dieser Vereinbarung gemäß a. erlöschen die Rechte beider Parteien, es sei denn, die Vereinbarung sieht etwas anderes vor. Eine Kündigung entbindet keine der Parteien von ihren derzeitigen und vorherigen Pflichten, die aus der Vereinbarung hervorgehen. Der Kunde erhält eine Gutschrift, soweit er bereits Dienstleistungen vergütet hat, die Park Place nicht mehr erbringt (Monats-Basis 30 Tage).
- d. Jede Kündigung bedarf der Schriftform.
- e. Für den Fall, dass Park Place und der Kunde schriftlich einen separaten Rahmenvertrag bezüglich Equipment und/oder Dienstleistungen schließen, richten sich der Verkauf des Equipments und/oder die Erbringung der Dienstleistungen ausschließlich nach den Regelungen des Rahmenvertrags; diese AGB finden in diesem Fall keine Anwendung.

3. Vergütung

Vergütungen für Instandhaltung und andere wiederkehrende Vergütungsbestandteile („**Vergütungen**“) werden jährlich im Voraus fällig, wenn in dem Angebot nichts anderes vereinbart wird. Die Vergütungen sind in Netto-Beträgen angegeben und zahlbar innerhalb von dreißig (30) Tagen nach Rechnungsstellung. Park Place behält sich das Recht vor, die Instandhaltung und/oder andere wiederkehrenden Dienstleistungen vorübergehend einzustellen oder zu beenden, wenn die Vergütungen nicht nach den Bestimmungen dieser AGB bezahlt werden.

4. Haftungsbegrenzung

- a. Im Falle von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit unsererseits oder von Seiten unserer Vertreter oder Erfüllungsgehilfen haften wir nach den gesetzlichen Regeln; ebenso bei schuldhafter Verletzung von wesentlichen Vertragspflichten. Soweit keine vorsätzliche Vertragsverletzung vorliegt, ist unsere Schadensersatzhaftung auf den vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden begrenzt.
- b. Die Haftung wegen schuldhafter Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit sowie die Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz bleiben unberührt.

- | | |
|--|---|
| <p>c. In case of loss of data, including, but not limited to confidential information pursuant to section 6., we shall be liable only up to the amount of typical recovery costs which would have arisen had proper and regular data backup measures been taken.</p> | <p>c. Wir haften für den Verlust von Daten, insbesondere vertraulicher Informationen gemäß Ziffer 6., nur bis zu dem Betrag, der bei ordnungsgemäßer und regelmäßiger Sicherung der Daten zu deren Wiederherstellung angefallen wäre.</p> |
| <p>d. Any liability not expressly provided for above shall be disclaimed.</p> | <p>d. Soweit vorstehend nicht ausdrücklich anders geregelt, ist unsere Haftung ausgeschlossen.</p> |

5. Standards of Park Place Services

- a. To be eligible for Service by Park Place, all Equipment must be listed on the appropriate Service Agreement. All Equipment covered by Park Place Services must be in good working condition and meet the manufacturers' minimum Equipment configuration requirements and specifications. Any costs associated with correcting deficiencies to the aforementioned requirement(s) are the responsibility of the Customer. The Equipment List may be modified only upon thirty (30) days' prior written notice and all corresponding fee changes must be approved by the Customer in writing prior to any invoice or credit, as applicable. It is agreed that any credit based on Equipment removal or early termination will be based on the date of termination or removal and pro-rated based on a 30-day month.
- b. Park Place shall maintain the Equipment listed in any Service Agreement in good operating condition ("**Maintenance**"). Services required to be initiated outside of service hours contracted for will be billed at Park Place's per call rates and terms then in effect. Maintenance will include labor and replacement of all parts deemed necessary for proper operation of Equipment covered. All services are dependent upon hardware and parts availability on commercially reasonable terms. Defective parts containing proprietary data shall remain the Customer's property; all other defective parts shall become the property of Park Place.

5. Park Place Dienstleistungsstandards

- a. Das von den Dienstleistungen von Park Place umfasste Equipment des Kunden muss in dem entsprechenden Dienstleistungsvertrag vollständig aufgelistet sein. Das gesamte Equipment, das von den Dienstleistungen von Park Place umfasst sein soll, muss in funktionsfähigem Zustand sein und den Mindestbeschaffheitsvoraussetzungen und -vorgaben des Herstellers genügen. Jegliche Kosten, die dadurch entstehen, dass die vorstehenden Voraussetzungen nicht erfüllt sind, liegen im Verantwortungsbereich des Kunden. Der Kunde kann das Equipment-Verzeichnis durch schriftliche Erklärung unter Wahrung einer Frist von dreißig (30) Tagen ändern. Die daraus resultierenden Vergütungsanpassungen müssen vom Kunden schriftlich vor der jeweiligen Rechnungstellung oder Gutschrift genehmigt werden. Die Vergütung für Dienstleistungen bezüglich des Equipments, welches der Kunde durch einseitige Erklärung bzw. (Teil-)Kündigung aus dem Equipment-Verzeichnis streichen lässt, ist anteilig geschuldet (Monats-Basis 30 Tage).
- b. Park Place hält das in den jeweiligen Dienstleistungsverträgen aufgelistete Equipment in Stand ("**Instandhaltung**"). Dienstleistungen, die notwendigerweise außerhalb der vertraglich vereinbarten Servicezeiten durchgeführt werden müssen, werden gemäß den hierfür zum jeweiligen Zeitpunkt geltenden Vertrags- und Vergütungsbedingungen von Park Places abgerechnet. Die Instandhaltung umfasst die für den ordnungsgemäßen Betrieb erforderlichen Wartungsarbeiten und den Austausch von Teilen des Equipments. Park Place ist nicht zur Leistungserbringung verpflichtet, soweit die erforderliche Hardware- und Ersatzteile nicht zu einem angemessenen Preis zu beschaffen sind. Fehlerhafte Teile, die geschützte Daten des Kunden beinhalten, bleiben im Eigentum des Kunden; alle anderen fehlerhaften Teile werden Eigentum von Park

Place.

- c. The Customer shall promptly notify Park Place of Equipment failure, and shall allow Park Place staff reasonable access to the Equipment and a reasonable time to perform the service. The Customer shall maintain accurate and current logs and records concerning the operation of the Equipment. The Customer shall not move or cause to have moved the Equipment covered without prior written notice to Park Place. Should the Equipment sustain any damage during a customer move, by any source other than Park Place, Park Place will not be responsible for any damage arising therefrom and Park Place's restoration of the equipment will be billable at Park Place's current rate. At the Customer's request, Park Place will move Equipment under a separate Statement of Work.
- d. Maintenance services reasonably determined by Park Place to be required, as a result of problems external to the Equipment or due to causes other than normal wear and tear, are not covered services. If agreed by the Customer in writing prior to being performed, such services will be billed at Park Place's per call rates and terms then in effect. Maintenance service does not include operating supplies, consumable items (such as batteries external to the equipment, laser maintenance kits, printer bands, etc.), or electrical work external to the Equipment.
- e. Park Place service liability shall be limited to restoring the Equipment covered under this Agreement to good and operating condition. Only authorized Park Place staff shall service the Equipment covered and should the equipment sustain any damage as a result of service not performed by Park Place, it is agreed that Park Place's restoration of the equipment will be billable at the current rate.
- f. It is agreed that Park Place Services excludes
- c. Der Kunde informiert Park Place unverzüglich über einen Ausfall des Equipments und gestattet den Park Place Mitarbeitern einen zur Durchführung der Dienstleistungen zeitlich und örtlich angemessenen Zugang zum Equipment. Der Kunde pflegt präzise und aktuelle Protokolle und Aufzeichnungen hinsichtlich des Betriebs des Equipments. Der Kunde wird den Standort des Equipments nicht verändern (lassen), ohne Park Place zuvor schriftlich zu benachrichtigen. Sollte das Equipment im Rahmen einer Standortveränderung durch den Kunden oder einen Dritten – nicht Park Place – beschädigt werden, ist Park Place für den Schaden nicht verantwortlich und erfolgt die Reparatur durch Park Place nach den jeweils aktuellen Vertrags- und Vergütungsbedingungen. Auf Wunsch des Kunden übernimmt Park Place im Rahmen eines separaten Auftrags den Transport von Equipment.
- d. Instandhaltungsdienste, die von Park Place als erforderlich angesehen werden, jedoch auf außerhalb des Equipments selbst liegenden Problemen oder anderen Ursachen als dem natürlichen Verschleiß des Equipments beruhen, sind nicht von der Dienstleistung von Park Place umfasst. Diese werden nach vorheriger schriftlicher Beauftragung durch den Kunden von Park Place zu den jeweils aktuellen Vertrags- und Vergütungsbedingungen durchgeführt. Die von Park Place angebotenen Instandhaltungsdienste umfassen keine nicht die Lieferung von Betriebsstoffen, Gebrauchsgütern (wie z.B. externe Batterien für das Equipment, Laserwartungssets, Druckerpatronen, etc.) oder Elektrikerarbeiten außerhalb des Equipments.
- e. Die Instandsetzungsverpflichtung von Park Place beschränkt sich auf die Wiederherstellung eines guten und betriebsbereiten Zustands bezüglich des vertragsgegenständlichen Equipments. Die Instandsetzung des Equipments wird ausschließlich durch die von Park Place autorisierten Mitarbeiter vorgenommen. Reparaturarbeiten aufgrund von Schäden, die durch nicht von Park Place durchgeführte Instandsetzungsarbeiten entstehen, werden von Park Place zu den jeweils aktuellen Vertrags- und Vergütungsbedingungen durchgeführt.
- f. Jegliche Dienstleistungen, die in dieser

any services not described in this Agreement including without limitation, OEM-restricted firmware, electrical work external to the Equipment, maintenance of goods other than the Equipment and Equipment accessories, alterations, attachments not listed on the Equipment List, supplies or accessories, specification changes, Equipment relocation, removal or relocation of accessories or attachments, services and goods necessary due to improper usage of Equipment, unsuitable environment (including improper electrical power, air conditioning or humidity) or Force Majeure.

Vereinbarung nicht ausdrücklich benannt sind, sind nicht Teil des von Park Place zu erbringenden Leistungsumfangs, einschließlich OEM-restricted Firmware, Elektrikerarbeiten außerhalb des Equipments, die Instandhaltung anderer Geräte als dem vertragsgegenständlichen Equipment und Equipment-Zubehör, Gerätewechsel, nicht im Equipment-Verzeichnis aufgeführter Anbauteile, Zubehör und Zubehörteile, Spezifikationsänderungen, Equipment-Standortwechsel, Entfernung oder Umbau von Zubehör oder Anbauteilen, Leistungen, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Equipments, ungeeignete Umgebung (einschließlich unsachgemäßer elektronischer Versorgung, Klimatisierung oder Luftfeuchtigkeit) oder höhere Gewalt notwendig wurden.

6. Confidentiality

- a. If the parties enter into a separate Confidentiality, Non-Disclosure or similar Agreement, such agreement shall prevail in the event of a conflict between such agreement and these Terms and conditions.
- b. In the event no such agreement is concluded, the parties nonetheless agree to keep all confidential information which becomes known to them during the performance subject to these Terms and conditions strictly confidential and to use such information only for the contractually agreed purposes. Confidential information for the purpose of this provision shall mean information, documents, details and data marked as confidential or to be regarded as confidential because of their nature, including, but not limited to, customer identification information and personal identification information ("**Confidential Information**"). Park Place will not remove any defective parts on which Confidential Information is stored. The Customer shall indicate the respective parts.
- c. If Confidential Information within the above definition is requested by a public authority, then the other party shall be informed without delay and prior to such information being supplied to the public authority.
- d. The rights and obligations under b. and c. shall not be affected by the termination of this Agreement. Both parties agree that each party shall return or destroy, at the other party's op-

6. Geheimhaltung

- a. Sollten die Parteien eine separate Vertraulichkeits-, Geheimhaltungs- oder ähnliche Vereinbarung abschließen, geht diese Vereinbarung den AGB im Falle widersprüchlicher Regelungen vor.
- b. Auch wenn die Parteien keine separate Vereinbarung abschließen, verpflichten sich die Parteien dennoch, alle vertraulichen Informationen, die ihnen bei der Durchführung dieser Vereinbarung bekannt werden, vertraulich zu behandeln und nur für vertraglich vereinbarte Zwecke zu verwenden. Vertrauliche Informationen im Sinne dieser Bestimmung sind Informationen, Unterlagen, Angaben und Daten, die als vertraulich bezeichnet sind oder ihrer Natur nach als vertraulich anzusehen sind, insbesondere kunden- und personenbezogene Daten ("**Vertrauliche Informationen**"). Park Place wird keine fehlerhaften Teile entfernen, die Vertrauliche Informationen beinhalten. Der Kunde ist verpflichtet, Park Place darauf hinzuweisen, soweit fehlerhafte Teile Vertrauliche Informationen beinhalten.
- c. Werden von einer öffentlichen Stelle Vertrauliche Informationen im vorgenannten Sinne verlangt, so ist die jeweils andere Partei unverzüglich und noch vor Herausgabe der Informationen an die öffentliche Stelle zu informieren.
- d. Die Rechte und Pflichten nach b. und c. werden von einer Beendigung dieser Vereinbarung nicht berührt. Beide Parteien sind verpflichtet, Vertrauliche Informationen

tion, respectively, the Confidential Information of the other party upon the termination of this Agreement to the extent such information still exists.

der anderen Partei bei Beendigung dieser Vereinbarung nach deren Wahl zurückzugeben oder zu vernichten, soweit diese nicht ordnungsgemäß verbraucht worden sind.

7. Final Provisions

- a. Entire Agreement: This Agreement and any related agreements including but not limited to attachments, exhibits, any amendments or other related agreements, such as a Confidentiality Agreement, Equipment List and/or Statement of Work, contain(s) the entire understanding of the Parties with respect to the subject matter hereof and supersedes all prior agreements between the Parties.
- b. Amendment: Amendments or additions to this Agreement must be made in writing to be effective. This shall also apply to amendments of this written form requirement.
- a. Written Form and Reception Desk: In order to comply with all written form requirements under this Agreement, any contractual agreement is only valid if both parties sign the respective document. It suffices if the document is transmitted by way of telecommunications (typically scanned (PDF) versions of signed documents). The same applies to unilateral declarations. Notice by the Customer shall be given in written form, addressed to Park Place Technologies GmbH, Mainzer Landstrasse 49, Frankfurt 60329, Attention: Legal Department.
- b. Severability: Should any provision of this Agreement be or become invalid, this shall not affect the validity of the remaining terms. The parties shall in such an event be obliged to cooperate in the creation of terms which achieve such legally valid result as comes closest commercially to that of the invalid provision. The above shall apply accordingly to the closing of any gaps in the Agreement.
- c. Dispute Resolution: In the event of a dispute between the parties under this Agreement, the parties agree, at the request of either party, to try an amicable settlement before filing a lawsuit by appointing executive officers to meet in good faith within 60 days from such request to

7. Schlussbestimmungen

- a. Vollständigkeit der Vereinbarung: Diese Vereinbarung und jegliche zugehörige Vereinbarungen einschließlich etwaiger Anhänge oder Zusätze, wie Vertraulichkeitsvereinbarungen, und/oder Equipment-Verzeichnissen, enthalten den gesamten Umfang der Vereinbarung zwischen den beiden Parteien und verdrängen alle vorherigen Vereinbarungen zwischen den Parteien.
- b. Vertragsänderungen: Änderungen oder Ergänzungen dieser Vereinbarung bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform. Dies gilt ebenso für die Änderung dieses Schriftformerfordernisses.
- c. Schriftform und Empfangszuständigkeit: Jegliche Schriftformvorgaben im Rahmen dieser Vereinbarung sind nur dann gewahrt, wenn das entsprechende Dokument von beiden Parteien unterzeichnet wird; die telekommunikative Übermittlung ist ausreichend (typischerweise gescannte (PDF-)Versionen unterzeichneter Dokumente). Dies gilt für einseitige Willenserklärungen im Zusammenhang mit dieser Vereinbarung entsprechend. Sämtliche vertragsgestaltenden Erklärungen des Kunden bedürfen der Schriftform und sind zu adressieren an Park Place Technologies GmbH, Mainzer Landstrasse 49, Frankfurt 60329, Attention: Legal Department.
- d. Salvatorische Klausel: Die Unwirksamkeit einzelner Regelungen dieser Vereinbarung lässt die Wirksamkeit der übrigen Regelungen unberührt. In diesem Fall verpflichten sich die Parteien, sich auf wirksame Regelungen zu verständigen, die wirtschaftlich dem intendierten Zweck der unwirksamen Regelungen am nächsten kommen. Dies gilt entsprechend für die Schließung etwaiger Lücken in dieser Vereinbarung.
- e. Streitbeilegung: Im Falle von Streitigkeiten zwischen den Parteien aus dieser Vereinbarung verpflichten sich die Parteien, auf Antrag einer der Parteien vor Erhebung einer Klage einen Versuch zum gütlichen Ausgleich zu unternehmen. Hierbei werden

resolve the dispute.

sich Führungskräfte der Parteien innerhalb von 60 Tagen nach einem Antrag treffen, um die Streitigkeiten konstruktiv beizulegen.

d. Governing Law; Venue: This Agreement is governed by the laws of Germany and the parties agree to submit to the exclusive jurisdiction of the courts in Frankfurt/Main, Germany.

f. Anwendbares Recht; Gerichtsstand: Auf diese Vereinbarung findet ausschließlich deutsches Recht Anwendung. Ausschließlicher Gerichtsstand ist Frankfurt am Main, Deutschland.

8. Obligatory Contract Language

These Terms and conditions are issued in both German and English. In case of discrepancies or contradictions between the German and the English version, the German version shall prevail.

8. Verbindliche Vertragssprache

Diese AGB sind in deutscher und englischer Sprache ausgefertigt. Im Fall einer Unstimmigkeit oder eines Widerspruchs zwischen der deutschen und der englischen Fassung hat die deutsche Fassung Vorrang.